

**MANUEL D'INSTALLATION DE MISE EN SERVICE  
ET D'ENTRETIEN**



**POMPE SERPILLÈRE MONOPHASÉ  
0,25KW INOX EAUX CLAIRES  
MODÈLE :  
980010**



Révision n°00





### Type et source du danger !

Cet avertissement de danger met en garde contre des dommages possibles à l'appareil, à l'environnement ou à d'autres biens.



### Note

Ce symbole implique des informations qui pourraient vous aider à avoir une meilleure compréhension des procédés impliqués.

## Sécurité

### Consignes générales de sécurité

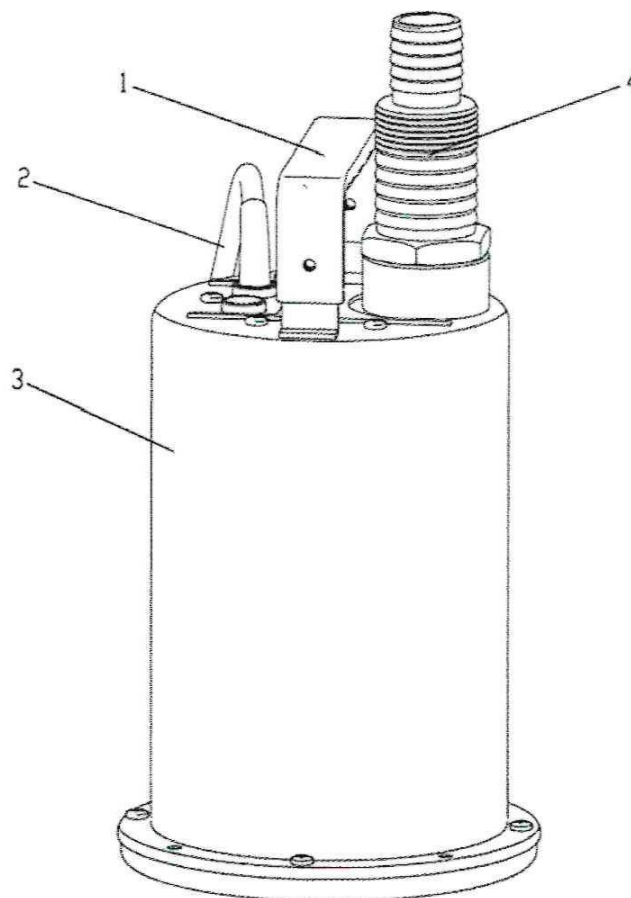
- Pour utiliser cet appareil de manière sécurisée, l'utilisateur doit avoir lu et compris ces instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Conservez toujours les instructions d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou cédez l'appareil, vous devrez remettre également ces instructions d'utilisation.
- Respectez toutes les instructions de sécurité ! Ne pas observer ces instructions peut entraîner des blessures pour vous et d'autres personnes.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones potentiellement explosives ou à proximité de liquides ou de gaz inflammables !
- Le branchement doit être effectué sur des prises de terre qui ont été correctement installées, mise à la terre et testées. La tension d'alimentation et le fusible doivent être conformes aux données techniques.
- Assurez-vous que la prise de branchement se trouve hors d'un lieu humide ou inondable. Ne pas toucher la prise secteur avec les mains mouillées ! Déconnectez toujours la prise secteur en tirant sur la prise et non sur le câble.
- La tension d'alimentation doit être identique à la tension indiquée sur la pompe.
- L'appareil doit être raccordé d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) avec un courant de fuite de 30 mA max.
- Ne pas utiliser de rallonges.
- Présence requise de l'utilisateur lors de l'utilisation pour éviter un fonctionnement à sec qui pourrait endommager la pompe.
- Ne pas tordre, écraser, tirer ou rouler sur le câble d'alimentation, protégez-le des bords tranchants, de l'huile ou de la chaleur. Le cordon d'alimentation ne doit pas être utilisé pour soulever, transporter ou attacher la pompe.
- Ne pas installer ni activer l'appareil lorsque des personnes ou des animaux se trouvent dans le liquide d'acheminement (par exemple une piscine) ou s'ils sont en contact avec celui-ci.
- Les enfants et les jeunes de moins de 16 ans ne doivent pas utiliser cet appareil et doivent rester éloignés pendant son fonctionnement.
- Débranchez la prise secteur avant tout travail sur l'appareil.
- Les réparations éventuelles doivent être effectuées uniquement par un électricien qualifié. Des réparations incorrectes pourraient entraîner un risque de pénétration du liquide dans les composants électriques de l'appareil. Ne réparez pas vous-même le cordon d'alimentation s'il a subi des dommages externes.

- Pour éviter tout danger, l'installation et le remplacement des composants ne peuvent être effectués que par un personnel de service après-vente agréé.
- Une contamination liquide peut être causée par une fuite d'huile de lubrification.
- Lors du nettoyage et de l'entretien, veuillez débrancher la pompe de l'alimentation principale.

## Fonctionnement

### Aperçu de votre appareil

1. Poignée
2. Câble et prise
3. Corps de pompe
4. Raccord de connexion



### Installation et mise en service

Présence requise de l'utilisateur lors de l'utilisation pour éviter un fonctionnement à sec qui pourrait endommager la pompe. La température du fluide pompé ne doit pas excéder 35°C.

Attention au risque de détérioration : le gel détruira les appareils électriques et les accessoires, car ils contiennent toujours de l'eau.

## Le raccordement du tuyau

L'utilisation de tuyaux rigides avec clapet anti retour est recommandée pour une utilisation à un emplacement fixe (cela empêche le flux de retour du liquide après l'arrêt de l'appareil).

Veillez consulter le tableau des données techniques pour connaître le diamètre du filetage.

- Vissez le raccord à la pompe – toutes les connexions filetées (comme les raccords) doivent être scellées par de la pâte d'étanchéité (par exemple du ruban Téflon®).
- Avant de brancher le tuyau, insérez un collier de serrage autour de celui-ci
- Poussez fermement le tuyau sur l'extrémité du raccord et sécurisez-le par le collier de serrage.

Ne pas faire fonctionner la pompe sans la raccorder au préalable (risque que la pompe se tordre autour de son axe longitudinal, notamment si elle est suspendue par une corde).



### Risque d'endommagement de l'appareil !

Ne pas lever la pompe par le câble ou le tuyau de refoulement, ils ne sont pas conçus pour supporter la contrainte de traction émise par le poids de la pompe.

L'appareil peut être immergé sous l'eau jusqu'à la profondeur de submersion mentionnée dans les données techniques. Si la pompe est immergée en profondeur et qu'elle ne peut être récupérée par la poignée, il vous faudra utiliser une corde. Fixez une corde suffisamment longue et solide à la poignée avant la première utilisation. La pompe est immergée dans l'eau à l'aide de cette corde.



### Note

Dans le cas d'une utilisation continue de la pompe avec la corde, l'état de la corde doit être vérifié régulièrement car elle peut s'user et casser avec le temps.

## Etapas d'immersion

1. Immergez la pompe de manière légèrement inclinée dans l'eau de manière à ce que des poches d'air ne se forment pas sur le dessous de l'appareil. Ces poches empêcheraient l'aspiration. Une fois la pompe immergée, elle peut être remise droite.
2. Laissez la pompe au fond de l'eau. Utilisez une corde solide fixée à la poignée de la pompe pour la faire descendre.
3. Attachez l'extrémité de la corde fermement après la submersion. La pompe peut également être utilisée en étant suspendue à une corde, et ainsi ne pas être posée sur un sol.

Installez l'appareil de manière à ce que les orifices d'aspiration ne soient pas obstrués par des corps étrangers (placez l'appareil sur une surface ferme et plane). Assurez-vous de la stabilité de l'appareil. Si le sol est boueux ou sableux, la pompe doit être suspendue par une corde ou une chaîne dans le liquide à pomper, ou placée dans un endroit approprié de façon à ce que les parties d'aspiration de la pompe ne soient pas en contact avec la boue.

## Interrupteur

Un commutateur inverseur est un appareil qui peut être réglé en continu. Si vous souhaitez en installer un, vous devez d'abord desserrer les vis. La hauteur de contrôle de position de l'eau du commutateur peut être réglée en ajustant en continu la longueur de la ligne électrique. Veillez vérifier les éléments suivants avant le démarrage de la pompe :

- Un interrupteur à flotteur doit être installé de sorte qu'il soit facile de basculer entre les points de commutation ON et OFF. Cela doit être vérifié par une personne qualifiée. Lors de l'opération, faites attention à la position du commutateur.
- Assurez-vous que la distance entre le haut du commutateur flottant et la boucle de la carte de ligne du commutateur n'est pas trop petite. Si la distance est trop petite, le travail de la pompe ne sera pas optimal.
- Lorsque vous installez l'interrupteur à flotteur, assurez-vous qu'il ne touche pas la base avant d'ouvrir la pompe. Avertissement : il existe un risque de fonctionnement à sec.
- Réglez l'interrupteur pour contrôler automatiquement la hauteur du niveau d'eau en ajustant la position du câble de l'interrupteur à flotteur sur la ligne de la carte.

## Nettoyage et entretien

Avant chaque utilisation : vérifiez des dommages éventuels du corps de la pompe et des câbles par une inspection visuelle.

Après chaque utilisation : nettoyer la pompe

- Nettoyage externe de l'appareil  
Rincez avec de l'eau claire. Éliminez les contaminations tenaces à l'aide d'une brosse et de détergent. Immergez la pompe dans un bac rempli d'eau claire et activez la pendant un court moment afin de rincer l'intérieur de la pompe.
- Nettoyage de la zone d'aspiration  
Nettoyez tous les endroits accessibles du corps de pompe. Retirez les fibres qui se sont enroulées autour de l'arbre rotor en retirant le raccord. Éliminez les contaminations tenaces à l'aide d'une brosse et de détergent.



### Note

Avant d'utiliser la pompe de nouveau, « faites la tremper » de manière à ce que les résidus de poussière ne bloquent pas l'appareil.

## Stockage

En cas de risque de gel, démontez les accessoires de l'appareil, nettoyez-les et stockez-les dans un endroit protégé du gel.



Attention!

### Risque d'endommagement de l'appareil !

Le gel abîme la pompe et les accessoires s'il y a toujours une présence d'eau !

## Mise hors service

### Mise hors service de l'appareil



Les appareils comportant une étiquette avec ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous devez jeter vos vieux équipements électriques et électroniques séparément. Veuillez contacter l'autorité locale et vous renseigner sur l'élimination conforme aux réglementations locales. En le séparant de vos déchets, vous envoyez votre vieil équipement vers un recyclage ou une autre forme de réutilisation. Vous aiderez ainsi à éviter que des matériaux dangereux se retrouvent dans l'environnement.

### Recyclage de l'emballage

L'emballage comporte un carton et du plastique pouvant être recyclés. Mettez ces matériaux au recyclage.

## Dysfonctionnements et dépannage

Des pannes mineures peuvent entraîner un dysfonctionnement. Dans la plupart des cas, vous serez vous-même en mesure de corriger ces pannes. Veuillez commencer par consulter le tableau ci-dessous avant de contacter votre assistance technique. Cela vous permettra d'économiser du temps et de possibles dépenses.

ERREUR / PANNE	CAUSE	CORRECTION
La pompe ne fonctionne pas	Pas d'alimentation	Vérifiez les câbles, les prises et le fusible.
	L'interrupteur n'est pas activé	Activer l'interrupteur sur ON ou bien soulever le flotteur vers le haut.
La pompe est allumée mais ne fonctionne pas	Surchauffe du moteur	Éliminez la cause de la surchauffe (rappel : température max. du liquide à pomper 35°C).
	Orifices d'aspiration obstrués	Remédiez à l'obstruction en vous reportant au paragraphe « Nettoyage et entretien ».
	La pompe aspire de l'air	Maintenez la pompe inclinée pendant la submersion. Allumez et éteignez la pompe plusieurs fois afin d'expulser l'air.
Débit trop faible	Orifices d'aspiration obstrués	Remédiez à l'obstruction en vous reportant au paragraphe « Nettoyage et entretien ».
	Pompe obstruée par des corps étrangers	Les débris et les particules provoquent l'usure d'une partie critique de la pompe, ce qui réduit le débit de la pompe.

		Nettoyez la pompe et remplacez les pièces usées.
	Torsion du tuyau	Redressez le tuyau.
	Hauteur de refoulement trop élevée	Respectez la hauteur maximum de refoulement (voir le tableau des données techniques).
	Diamètre du raccord et du tuyau trop petit	Utilisez un raccord ou un tuyau de diamètre plus large.
	Fuites du tuyau	Vérifier l'étanchéité du tuyau, resserrez les raccords filetés.
Le fonctionnement de la pompe est très bruyant.	La pompe aspire de l'air	Maintenez la pompe inclinée pendant la submersion
		Assurez-vous qu'il y a assez de liquide à pomper. Pour rappel : un fonctionnement à sec qui pourrait endommager la pompe.

Si vous ne pouvez pas corriger l'erreur vous-même, veuillez contacter l'assistance technique directement. Veuillez noter que des réparations mal effectuées annuleront votre garantie et pourraient entraîner des dépenses supplémentaires



Attention!

#### **Risque de blessures physiques et de mort !**

Si elles ne sont pas menées correctement, les réparations peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Ces réparations pourraient vous mettre en danger et mettre en danger votre entourage.

## Données techniques

Modèle	Pompe serpillère 981010
Tension nominale	230 V / 50 Hz
Puissance nominale	750 W
Type de protection	IPX8
Hauteur de refoulement max	8 m
Débit max	9 000 l/h
Profondeur de submersion max	7 m
Température max du liquide	35°C



Attention!

#### **Risque d'endommagement de l'appareil !**

La taille des grains mentionnée ne se réfère pas à du sable ou à des pierres que le rotor ne peut enfoncer dans la pompe. Mais à des particules molles et souples comme des peluches par exemple.

## Garantie

Les produits RENSON sont conçus selon des normes de qualité très strictes. RENSON garantit ses produits pendant 24 mois à compter de la date d'achat, facture à l'appui. Cette garantie s'applique à tous les défauts matériels et de fabrication éventuels.

Pour que la garantie soit valable, les conditions suivantes doivent être remplies :

- La date d'achat peut être prouvée par un reçu
- L'appareil a été manipulé de manière adéquate et en respectant les instructions du mode d'emploi.
- Aucun dommage causé par des facteurs externes ou des corps étrangers comme du sable ou des pierres n'est visible
- Il n'y a eu aucun essai de réparation, ni par le client, ni par un tiers.

Les défauts dus à l'usure ne seront pas pris en charge par la garantie. Cela concerne notamment les interrupteurs, les disjoncteurs, les turbines et les garnitures mécanique.

Une intervention sous garantie ne prolonge pas la durée initiale de la garantie contractuelle.

En cas de recours à la garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Les produits défectueux renvoyés à RENSON par l'intermédiaire de votre revendeur RENSON seront récupéré par nos soins tant que le produit est correctement emballé. Si les biens défectueux sont directement adressés à RENSON par le client, RENSON ne pourra vérifier et réparer ces produits que si le client prend en charge les frais d'expédition. Les produits reçus avec un emballage non conforme ne seront pas acceptés par RENSON.





# Déclaration UE de conformité

Nous, soussignés :

U2R  
ZA Actipole 2 - Avenue de la Solette  
59554 RAILLENCOURT STE OLLE  
France

déclarons par la présente que le produit décrit ci-dessous répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes et aux normes ci-dessous. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Directives CE :

- 2014/35/EU (basse tension - LVD)
- 2014/30/EU (compatibilité électromagnétique)

Standard :

- EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2
- EN 60335-2-41 : 2003+A1+A2
- EN 62233 : 2008
- EN 55014-1 : 2017
- EN 55014-2 : 2015
- EN IEC 61000-3-2 : 2019
- EN 61000-3-3 : 2013

Pour la société U2R :  
Léopold CHESNEL  
Responsable Production et Supply Chain

